

Diario de actividad del adulto



Communities Transforming

To make healthy living easier

Se calcula que el tiempo promedio que le tomará a cada participante dar esta información será de 20 minutos, incluyendo el tiempo para repasar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, juntar y mantener los datos requeridos, así como completar y revisar la recopilación de la información. Ninguna agencia puede realizar o patrocinar un estudio, y ninguna persona tiene la obligación de responder a un cuestionario que solicite información, a menos que lleve un número de control de OMB (Oficina de Administración y Presupuesto) válido. Si tiene algún comentario sobre la exactitud del tiempo estimado o cualquier aspecto de esta recopilación de información, incluyendo sugerencias para mejorar este formulario, por favor escriba a: CDC/ATSDR Reports Clearance Officer; 1600 Clifton Road NE, MS D-74, Atlanta, Georgia 30333; ATTN: PRA (0920-xxxx)

Adult Activity Diary - Spanish

INSTRUCCIONES PARA USAR EL DIARIO DE ACTIVIDAD DEL ADULTO

El Diario de actividad del adulto es una serie de papeles que utilizará para registrar: (1) si usted usó el monitor de actividad, (2) dónde estuvo usted, y (3) la razón por la que caminó o anduvo en bicicleta, si esto corresponde. En la parte de arriba del diario usted anotará la fecha, indicará si fue un día de trabajo, anotará a qué hora se levantó en la mañana, indicará si se quitó el monitor durante el día y anotará a qué hora se acostó en la noche. En la parte de abajo del diario usted hará un círculo alrededor de la respuesta que mejor corresponda a las preguntas.

Por favor, escriba claramente y complete el diario de actividad lo mejor que pueda.

Por favor, asegúrese de completar el diario de actividad todos los días — no espere hasta el fin de semana y tratar de recordar la actividad. Si tiene alguna pregunta acerca de cómo usar el diario de actividad, por favor, comuníquese con

_____.

Necesitamos saber si usted usó el monitor de actividad, dónde estuvo la mayor parte del tiempo y si anduvo en bicicleta o caminó. Si anduvo en bicicleta o caminó, nos gustaría saber por qué y durante cuánto tiempo lo hizo.

- Si usted usó el monitor de actividad la mayor parte del tiempo durante la hora del día que se especifica, por favor, marque con un círculo la respuesta “Sí” en la columna titulada “¿Usó el monitor?”
- Si la hora del día se dividió en partes iguales entre las 2 opciones para la pregunta “¿Dónde estuvo la mayor parte del tiempo?” (por ejemplo, la mitad del tiempo en el trabajo y la otra mitad estuvo en el hogar), entonces seleccione la opción que ocurrió primero.
- Si anduvo en bicicleta en cualquier momento durante el periodo de tiempo que se especifica, por favor, marque con un círculo la respuesta “Sí” en la columna titulada: “Durante este periodo de tiempo, ¿anduvo en bicicleta?” e indique la razón por la que anduvo en bicicleta y cuántos minutos anduvo en bicicleta durante ese periodo de tiempo.
- Si usted caminó en cualquier momento durante el periodo de tiempo que se especifica, por favor, marque con un círculo la respuesta “Sí” en la columna titulada: “Durante este periodo de tiempo, ¿caminó?” e indique la razón por la que caminó y cuántos minutos caminó durante ese periodo de tiempo.

Adult Activity Diary - Spanish

Ejemplo:

- Usted se levantó a las 7:00 de la mañana (entre semana) y se empezó a a listar para ir a trabajar. Se bañó/duchó a las 7:45 y se puso el monitor a las 8:00 de la mañana.
- A las 8:30 de la mañana llegó al trabajo.
- Caminó hacia la cafetería para recoger su almuerzo (de 12:10 a 12:20).
- Salió del trabajo a las 5:30 de la tarde.
- Cenó a las 6:30 de la noche.
- Usted y su hijo(a) caminaron a la tienda de la esquina de las 7:30 a las 7:50 de la noche.
- Usted no anduvo en bicicleta para nada durante el día ni la noche.
- Se acostó a las 11:30 de la noche.

El ejemplo a la derecha muestra cómo hacer sus anotaciones en el diario de actividad.

Adult Activity Diary

Date (month / day / year) 2 / 11 / 2013

1. Was this a work day? (circle one) YES NO
2. What time did you get out of bed in the morning? 07:00
3. Did you take off the monitor during the day? (circle one) YES NO
If yes, when (time) _____ and why (circle one) Swim Shower Other, specify: _____
4. What time did you get into the bed in the evening? 11:30

Study ID # 2222

Time of day	Did you wear the Monitor? (circle one)	Most of the time, where were you? (circle one)	During this time, did you bicycle? (circle Yes or No; if Yes, specify activity time(s)) By "transportation" we mean going from place to place to do errands, shop, go to work or school	During this time, did you walk? (circle Yes or No; if Yes, specify activity time(s)) By "transportation" we mean going from place to place to do errands, shop, go to work or school
Early morning (5:01am - 9:00am)	Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Home <input type="checkbox"/> Work <input checked="" type="checkbox"/> Other, specify: _____	Yes - for leisure ___ min - for transportation ___ min - for other reason ___ min <u>No</u>	Yes - for leisure ___ min - for transportation ___ min - for other reason ___ min <u>No</u>
Morning (9:01am - 11:00am)	Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	Home <input type="checkbox"/> Work <input checked="" type="checkbox"/> Other, specify: _____	Yes - for leisure ___ min - for transportation ___ min - for other reason ___ min <u>No</u>	Yes - for leisure ___ min - for transportation ___ min - for other reason ___ min <u>No</u>
Lunch time (11:01am - 1:00pm)	Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	Home <input type="checkbox"/> Work <input checked="" type="checkbox"/> Other, specify: _____	Yes - for leisure ___ min - for transportation ___ min - for other reason ___ min <u>No</u>	Yes - for leisure ___ min - for transportation <u>10</u> min - for other reason ___ min No
Afternoon (1:01pm - 5:00pm)	Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	Home <input type="checkbox"/> Work <input checked="" type="checkbox"/> Other, specify: _____	Yes - for leisure ___ min - for transportation ___ min - for other reason ___ min <u>No</u>	Yes - for leisure ___ min - for transportation ___ min - for other reason ___ min <u>No</u>
Dinner time (5:01pm - 8:00pm)	Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	Home <input checked="" type="checkbox"/> Work <input type="checkbox"/> Other, specify: _____	Yes - for leisure ___ min - for transportation ___ min - for other reason ___ min <u>No</u>	Yes - for leisure ___ min - for transportation <u>20</u> min - for other reason ___ min No
After dinner (8:01pm - 10:00pm)	Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	Home <input checked="" type="checkbox"/> Work <input type="checkbox"/> Other, specify: _____	Yes - for leisure ___ min - for transportation ___ min - for other reason ___ min <u>No</u>	Yes - for leisure ___ min - for transportation ___ min - for other reason ___ min <u>No</u>
Bed time (10:01pm - midnight)	Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	Home <input checked="" type="checkbox"/> Work <input type="checkbox"/> Other, specify: _____	Yes - for leisure ___ min - for transportation ___ min - for other reason ___ min <u>No</u>	Yes - for leisure ___ min - for transportation ___ min - for other reason ___ min <u>No</u>
Middle of the night (12:01pm - 5:00am)	Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Home <input checked="" type="checkbox"/> Work <input type="checkbox"/> Other, specify: _____	Yes - for leisure ___ min - for transportation ___ min - for other reason ___ min <u>No</u>	Yes - for leisure ___ min - for transportation ___ min - for other reason ___ min <u>No</u>

Adult Activity Diary - Spanish

Diario de actividad del adulto

Fecha (mes / día / año) 2 11 2013

Identificación del estudio #

- ¿Fue este un día de trabajo? (circule una opción) **SÍ** **NO**
- ¿A qué hora se levantó en la mañana? 0 7 : 0 0
- ¿Se quitó el monitor durante el día? (circule una opción) **SÍ** **NO**
 ¿Si la respuesta es sí, cuándo (hora)? : ¿y por qué? (circule una opción) Nadar Bañarse/Ducharse Otra, especifique:
- ¿A qué hora se acostó en la noche? 1 1 : 3 0

Hora del día	¿Usó el monitor? (circule una opción)	¿Dónde estuvo la mayor parte del tiempo? (circule una opción)	Durante este periodo de tiempo, ¿anduvo en bicicleta? (Circule Sí o No, especifique el tiempo que realizó la actividad) <i>Cuando decimos "transporte" nos referimos ir de un lugar a otro para hacer mandados, ir de compras, ir a trabajar o ir a la escuela</i>	Durante este periodo de tiempo, ¿caminó? (Circule Sí o No, especifique el tiempo que realizó la actividad) <i>Cuando decimos "transporte" nos referimos ir de un lugar a otro para hacer mandados, ir de compras, ir a trabajar o a la escuela</i>
Temprano en la mañana (5:01am a 9:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
En la mañana (9:01am a 11:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Hora del almuerzo (11:01am a 1:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte <u> 1 0 </u> minutos - por otra razón ___ minutos No
En la tarde (1:01pm a 5:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Hora de la cena (5:01pm a 8:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte <u> 2 0 </u> minutos - por otra razón ___ minutos No
Después de la cena (8:01pm a 10:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
A la hora de ir a dormir (10:01pm a media noche)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos

Adult Activity Diary - Spanish

			No	No
En la madrugada (12:01pm a 5:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No

Diario de actividad del adulto

Fecha (mes / día / año) _____ _20__

1. ¿Fue este un día de trabajo? (circule una opción) **SÍ** **NO**

2. ¿A qué hora se levantó en la mañana? ____ : ____

3. ¿Se quitó el monitor durante el día? (circule una opción) **SÍ** **NO**

¿Si la respuesta es sí, cuándo (hora)? ____ : ____ ¿y por qué? (circule una opción) Nadar Bañarse/Ducharse Otra, especifique: _____

4. ¿A qué hora se acostó en la noche? ____ : ____

Identificación del estudio #

Hora del día	¿Usó el monitor? (circule una opción)	¿Dónde estuvo la mayor parte del tiempo? (circule una opción)	Durante este periodo de tiempo, ¿anduvo en bicicleta? (Circule Sí o No, especifique el tiempo que realizó la actividad o actividades) <i>Cuando decimos "transporte" nos referimos ir de un lugar a otro para hacer mandados, ir de compras, ir a trabajar o a la escuela</i>	Durante este periodo de tiempo, ¿caminó? (Circule Sí o No, especifique el tiempo que realizó la actividad o actividades) <i>Cuando decimos "transporte" nos referimos ir de un lugar a otro para hacer mandados, ir de compras, ir a trabajar o a la escuela</i>
Temprano en la mañana (5:01am a 9:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
En la mañana (9:01am a 11:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Hora del almuerzo (11:01am a 1:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
En la tarde (1:01pm a 5:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Hora de la cena (5:01pm a 8:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Después de la cena (8:01pm a 10:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo	Sí - actividad recreativa ___ minutos	Sí - actividad recreativa ___ minutos

Adult Activity Diary - Spanish

		Otro, especifique: _____	- como transporte __ __ minutos - por otra razón __ __ minutos No	- como transporte __ __ minutos - por otra razón __ __ minutos No
A la hora de ir a dormir (10:01pm a media noche)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa __ __ minutos - como transporte __ __ minutos - por otra razón __ __ minutos No	Sí - actividad recreativa __ __ minutos - como transporte __ __ minutos - por otra razón __ __ minutos No
En la madrugada (12:01pm a 5:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa __ __ minutos - como transporte __ __ minutos - por otra razón __ __ minutos No	Sí - actividad recreativa __ __ minutos - como transporte __ __ minutos - por otra razón __ __ minutos No

Diario de actividad del adulto

Fecha (mes / día / año) _____ 20__

- ¿Fue este un día de trabajo? (circule una opción) **SÍ** **NO**
- ¿A qué hora se levantó en la mañana? ____ : ____
- ¿Se quitó el monitor durante el día? (circule una opción) **SÍ** **NO**
¿Si la respuesta es sí, *cuándo* (hora)? ____ : ____ *¿y por qué?* (circule una opción) Nadar Bañarse/Ducharse Otra, especifique: _____
- ¿A qué hora se acostó en la noche? ____ : ____

Identificación del estudio #

Hora del día	¿Usó el monitor? (circule una opción)	¿Dónde estuvo la mayor parte del tiempo? (circule una opción)	Durante este periodo de tiempo, ¿anduvo en bicicleta? (Circule Sí o No, especifique el tiempo que realizó la actividad o actividades) <i>Cuando decimos "transporte" nos referimos ir de un lugar a otro para hacer mandados, ir de compras, ir a trabajar o a la escuela</i>	Durante este periodo de tiempo, ¿caminó? (Circule Sí o No, especifique el tiempo que realizó la actividad o actividades) <i>Cuando decimos "transporte" nos referimos ir de un lugar a otro para hacer mandados, ir de compras, ir a trabajar o a la escuela</i>
Temprano en la mañana (5:01am a 9:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa __ __ minutos - como transporte __ __ minutos - por otra razón __ __ minutos No	Sí - actividad recreativa __ __ minutos - como transporte __ __ minutos - por otra razón __ __ minutos No
En la mañana (9:01am a 11:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa __ __ minutos - como transporte __ __ minutos - por otra razón __ __ minutos No	Sí - actividad recreativa __ __ minutos - como transporte __ __ minutos - por otra razón __ __ minutos No
Hora del almuerzo (11:01am a 1:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa __ __ minutos - como transporte __ __ minutos - por otra razón __ __ minutos No	Sí - actividad recreativa __ __ minutos - como transporte __ __ minutos - por otra razón __ __ minutos No
En la tarde (1:01pm a 5:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa __ __ minutos - como transporte __ __ minutos - por otra razón __ __ minutos No	Sí - actividad recreativa __ __ minutos - como transporte __ __ minutos - por otra razón __ __ minutos No

Adult Activity Diary - Spanish

Hora de la cena (5:01pm a 8:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Después de la cena (8:01pm a 10:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
A la hora de ir a dormir (10:01pm a media noche)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
En la madrugada (12:01pm a 5:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No

Diario de actividad del adulto

Fecha (mes / día / año) _____ 20_____

1. ¿Fue este un día de trabajo? (circule una opción) **SÍ** **NO**

2. ¿A qué hora se levantó en la mañana? _____ : _____

3. ¿Se quitó el monitor durante el día? (circule una opción) **SÍ** **NO**

¿Si la respuesta es sí, *cuándo* (hora)? _____ : _____ ¿y por qué? (circule una opción) Nadar Bañarse/Ducharse Otra, especifique: _____

4. ¿A qué hora se acostó en la noche? _____ : _____

Identificación del estudio #

Hora del día	¿Usó el monitor? (circule una opción)	¿Dónde estuvo la mayor parte del tiempo? (circule una opción)	Durante este periodo de tiempo, ¿anduvo en bicicleta? (Circule Sí o No, especifique el tiempo que realizó la actividad o actividades) <i>Quando decimos "transporte" nos referimos ir de un lugar a otro para hacer mandados, ir de compras, ir a trabajar o a la escuela</i>	Durante este periodo de tiempo, ¿caminó? (Circule Sí o No, especifique el tiempo que realizó la actividad o actividades) <i>Quando decimos "transporte" nos referimos ir de un lugar a otro para hacer mandados, ir de compras, ir a trabajar o a la escuela</i>
Temprano en la mañana (5:01am a 9:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
En la mañana (9:01am a 11:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Hora del almuerzo (11:01am a 1:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos

Adult Activity Diary - Spanish

		_____	- por otra razón __ minutos No	- por otra razón __ minutos No
En la tarde (1:01pm a 5:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa __ minutos - como transporte __ minutos - por otra razón __ minutos No	Sí - actividad recreativa __ minutos - como transporte __ minutos - por otra razón __ minutos No
Hora de la cena (5:01pm a 8:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa __ minutos - como transporte __ minutos - por otra razón __ minutos No	Sí - actividad recreativa __ minutos - como transporte __ minutos - por otra razón __ minutos No
Después de la cena (8:01pm a 10:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa __ minutos - como transporte __ minutos - por otra razón __ minutos No	Sí - actividad recreativa __ minutos - como transporte __ minutos - por otra razón __ minutos No
A la hora de ir a dormir (10:01pm a media noche)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa __ minutos - como transporte __ minutos - por otra razón __ minutos No	Sí - actividad recreativa __ minutos - como transporte __ minutos - por otra razón __ minutos No
En la madrugada (12:01pm a 5:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa __ minutos - como transporte __ minutos - por otra razón __ minutos No	Sí - actividad recreativa __ minutos - como transporte __ minutos - por otra razón __ minutos No

Diario de actividad del adulto

Fecha (mes / día / año) _____ _20_____

- ¿Fue este un día de trabajo? (circule una opción) **SÍ** **NO**
- ¿A qué hora se levantó en la mañana? ____ : ____
- ¿Se quitó el monitor durante el día? (circule una opción) **SÍ** **NO**
¿Si la respuesta es sí, cuándo (hora)? ____ : ____ ¿y por qué? (circule una opción) Nadar Bañarse/ ducharse Otra, especifique: _____
- ¿A qué hora se acostó en la noche? ____ : ____

Identificación del estudio #

Hora del día	¿Usó el monitor? (circule una opción)	¿Dónde estuvo la mayor parte del tiempo? (circule una opción)	Durante este periodo de tiempo, ¿anduvo en bicicleta? (Circule Sí o No, especifique el tiempo que realizó la actividad o actividades) <i>Quando decimos "transporte" nos referimos ir de un lugar a otro para hacer mandados, ir de compras, ir a trabajar o a la escuela</i>	Durante este periodo de tiempo, ¿caminó? (Circule Sí o No, especifique el tiempo que realizó la actividad o actividades) <i>Quando decimos "transporte" nos referimos ir de un lugar a otro para hacer mandados, ir de compras, ir a trabajar o a la escuela</i>
Temprano en la mañana (5:01am a 9:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa __ minutos - como transporte __ minutos - por otra razón __ minutos No	Sí - actividad recreativa __ minutos - como transporte __ minutos - por otra razón __ minutos No
En la mañana	Sí No	Hogar Trabajo	Sí	Sí

Adult Activity Diary - Spanish

(9:01am a 11:00am)		Otro, especifique: _____	- actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	- actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Hora del almuerzo (11:01am a 1:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
En la tarde (1:01pm a 5:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Hora de la cena (5:01pm a 8:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Después de la cena (8:01pm a 10:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
A la hora de ir a dormir (10:01pm a media noche)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
En la madrugada (12:01pm a 5:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No

Diario de actividad del adulto

Fecha (mes / día / año) _____ _20_____

1. ¿Fue este un día de trabajo? (circule una opción) **SÍ** **NO**

2. ¿A qué hora se levantó en la mañana? ____ : ____

3. ¿Se quitó el monitor durante el día? (circule una opción) **SÍ** **NO**

¿Si la respuesta es sí, *cuándo* (hora)? ____ : ____ *¿y por qué?* (circule una opción) Nadar Bañarse/ ducharse Otra, especifique:

4. ¿A qué hora se acostó en la noche? ____ : ____

Identificación del estudio #

Hora del día	¿Usó el monitor? (circule una opción)	¿Dónde estuvo la mayor parte del tiempo? (circule una opción)	Durante este periodo de tiempo, ¿anduvo en bicicleta? (Circule Sí o No, especifique el tiempo que realizó la actividad o actividades) <i>Quando decimos "transporte" nos referimos ir de un lugar a otro para hacer mandados, ir de compras, ir a trabajar o a la escuela</i>	Durante este periodo de tiempo, ¿caminó? (Circule Sí o No, especifique el tiempo que realizó la actividad o actividades) <i>Quando decimos "transporte" nos referimos ir de un lugar a otro para hacer mandados, ir de compras, ir a trabajar o</i>
--------------	--	--	--	---

Adult Activity Diary - Spanish

				<i>a la escuela</i>
Temprano en la mañana (5:01am a 9:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
En la mañana (9:01am a 11:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Hora del almuerzo (11:01am a 1:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
En la tarde (1:01pm a 5:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Hora de la cena (5:01pm a 8:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Después de la cena (8:01pm a 10:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
A la hora de ir a dormir (10:01pm a media noche)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
En la madrugada (12:01pm a 5:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No

Diario de actividad del adulto

Fecha (mes / día / año) _____ 20_____

- ¿Fue este un día de trabajo? (circule una opción) **SÍ** **NO**
- ¿A qué hora se levantó en la mañana? ____ : ____
- ¿Se quitó el monitor durante el día? (circule una opción) **SÍ** **NO**
¿Si la respuesta es sí, cuándo (hora)? ____ : ____ ¿y por qué? (circule una opción) Nadar Bañarse/ ducharse Otra, especifique: _____
- ¿A qué hora se acostó en la noche? ____ : ____

Identificación del estudio #

Hora del día	¿Usó el	¿Dónde estuvo la	Durante este periodo de tiempo,	Durante este periodo de tiempo,
--------------	---------	------------------	---------------------------------	---------------------------------

Adult Activity Diary - Spanish

			¿anduvo en bicicleta? (Circule Sí o No, especifique el tiempo que realizó la actividad o actividades) <i>Quando decimos "transporte" nos referimos ir de un lugar a otro para hacer mandados, ir de compras, ir a trabajar o a la escuela</i>	¿caminó? (Circule Sí o No, especifique el tiempo que realizó la actividad o actividades) <i>Quando decimos "transporte" nos referimos ir de un lugar a otro para hacer mandados, ir de compras, ir a trabajar o a la escuela</i>
Temprano en la mañana (5:01am a 9:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
En la mañana (9:01am a 11:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Hora del almuerzo (11:01am a 1:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
En la tarde (1:01pm a 5:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Hora de la cena (5:01pm a 8:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
Después de la cena (8:01pm a 10:00pm)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
A la hora de ir a dormir (10:01pm a media noche)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No
En la madrugada (12:01pm a 5:00am)	Sí No	Hogar Trabajo Otro, especifique: _____	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No	Sí - actividad recreativa ___ minutos - como transporte ___ minutos - por otra razón ___ minutos No